

**Zeitschrift:** Archives héraldiques suisses : Annuaire = Schweizer Archiv für Heraldik : Jahrbuch = Archivio araldico svizzero : Annuario

**Herausgeber:** Schweizerische Heraldische Gesellschaft

**Band:** 72 (1958)

**Rubrik:** Rapport annuel 1957/58

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## RAPPORT ANNUEL 1957/58

Cette année a été marquée par deux faits importants: les négociations concernant le financement de nos grands travaux scientifiques d'une part et l'entrée de notre Société dans le concert des Sociétés héraudiques et généalogiques du monde, d'autre part.

Si nos membres ne se sont pas rendu compte de ces travaux, c'est que leur président et sa secrétaire ont œuvré en silence pendant qu'ils recevaient régulièrement *l'Archivum Heraldicum* et *l'Annuaire*, nourriture spirituelle de haute valeur et bien présentée par nos chers rédacteurs.

*L'Archivum Heraldicum* nous a appris bien des choses par ses articles de fond touchant des domaines variés de l'héraudique. Les *Miscellanea* sont d'une lecture toujours attrayante et la *Chronique internationale* éclaire pour nous l'horizon du monde.

*L'Annuaire 1957* est un petit chef-d'œuvre qui fait honneur aussi bien à nos rédacteurs qu'à notre Société. Le travail de M. Adam-Even sur les fonctions militaires des hérauts d'armes est de haute valeur et nous révèle le fruit d'investigations inédites. Avec les travaux du P. Hartmann sur l'*Armorial de Villmergen*, de M. Clottu sur l'*Héraudique de Cressier* et de M. Kasser sur les armoiries d'*Yverdon*, nos rédacteurs maintiennent avec goût la bonne tradition des *Archives Héraudiques Suisse*. C'est la publication de cahiers comme ceux-ci qui nous a donné la réputation d'éditer le périodique le plus apprécié du monde entier.

Les *Monumenta heraldica* comptaient 7608 cartes à la fin de l'année précédente. M. Ernest Gernet, de Lucerne, membre de notre Société depuis 1914, nous a fait don de sa collection d'armoiries relevées par lui et Madame Anna Gernet-Scherer sur fiches des *Monumenta heraldica*. En plus de 25 ans M. et M<sup>me</sup> Gernet ont rassemblé 26 271 armoiries. Cette importante collection sera ajoutée aux *Monumenta heraldica* qui par ce don généreux atteindront le chiffre de 33 880 cartes. Nous remercions de tout cœur M. Gernet de son cadeau qui nous rendra les plus grands services.

La *Commission pour l'héraudique pratique* est présidée par M. W. H. Münch. Comme notre demande aux archivistes suisses est demeurée sans écho, la Commission poursuivra ses travaux selon le programme prévu.

*Guides héraudiques suisses*: Je suis heureux de vous annoncer que le Fonds Pro *Helvetia* nous a accordé la somme de 6000 francs pour les six prochains guides héraudiques. L'ancienne Commission pour les guides héraudiques ayant démissionné, le Comité a décidé lors de sa séance du 25 janvier à Berne, de charger en attendant la Commission de rédaction de ce travail: MM. Clottu, Jéquier et Dietrich pour les guides en langue française, MM. Bruckner, Henggeler et le président pour ceux en langue allemande, s'occupent des travaux d'organisation, de rédaction et de publication.

Le guide de Schaffhouse est corrigé et prêt à l'impression. Jusqu'à présent 560 exemplaires sont déjà souscrits par la ville et les librairies de Schaffhouse. Nous comptons imprimer un millier d'exemplaires qui nous coûteront 3000 francs environ. La subvention du Fonds Pro *Helvetia* de 1000 francs viendra en déduction de cette somme. Le guide sera vendu à nos membres au prix de revient de 2 fr. 50.

Nous prévoyons comme troisième guide celui de la ville de Lucerne qui a été écrit par M<sup>me</sup> de Segesser. Un quatrième guide en préparation s'occupera des drapeaux scolaires modernes de la fête de la jeunesse de St-Gall.

Le *Manuel généalogique* reprendra ses travaux dès que nous aurons obtenu le subside demandé à l'Etat. M. Bodmer s'occupera de la composition de la commission spéciale.

Au cours de l'année écoulée 16 demandes d'armoiries ou de généalogie nous sont parvenues du monde entier. Suite leur a été donnée par le président et la secrétaire. Nous nous sommes également occupés des *plaques d'automobiles* suisses. Ayant remarqué que les plaques armoriées sont remplacées dans divers cantons par des plaques non héraudiques, nous nous sommes adressés directement au conseiller fédéral Feldmann, chef du Département de Justice et de Police, en le priant de maintenir si possible les plaques armoriées, spécialité suisse très appréciée à l'étranger. M. Feldmann nous a répondu très aimablement que le Conseil fédéral a décidé de maintenir les blasons de la Confédération et des Cantons même sur les plaques qui seront changées de format. Le Conseil fédéral nous consultera sur tout problème héraudique concernant ce sujet.

La *Société suisse des sciences morales* nous a donné bien du labeur au cours de cette année. Votre président a représenté la Société lors de l'assemblée extraordinaire des délégués du 1<sup>er</sup> mars 1958. Nous avons formulé notre demande concernant le *Manuel généalogique*, le *Corpus Heraldicum Helvetiae*, le *Corpus Sigillorum Helveticorum* et les *Archives Héraudiques Suisse*. Le secrétaire de la Société suisse des Sciences morales nous a aidé très aimablement et nous espérons beaucoup qu'une ou plusieurs de nos demandes, adressées au Département fédéral de l'Intérieur, au Fonds Pro *Helvetia*, au Fonds National et au Comité du don de la Fête Nationale seront couronnées de succès et escomptons pouvoir vous donner des nouvelles réjouissantes lors de la prochaine assemblée générale.

*Etat des membres*: Nous constatons avec tristesse que la mort nous a enlevé 17 fidèles au cours de l'année 1957/58. Ce sont: M. René Droz de Neuchâtel, M. F. E. Flüeler de Rüschlikon, Dr Hans Bodmer de Zurich, Dr F. Fink de Lugano, M. René Junod de La Chaux-de-Fonds, M. Hans Schlaefli de Bâle, M. Jost Brunner de Ennenda, M. Marc d'Espine de Genève, M<sup>me</sup> Franz Rudolf Fischer de Lucerne, M. Robert Mader de Zurich, M<sup>me</sup> Victor de Castelberg de Zurich, M. Ch. Schnyder von Wartensee de Fribourg, Dr André Ferrero de Genève, M. Karl Schönenberger de Saint-Gall, M. Louis Merian de Monte Carlo, M. Fernand Weber de Fribourg, et enfin M. Albert Hinter d'Engelberg, peintre fort doué et membre très actif de notre Société qui, malgré son âge avancé, prit part à notre dernière assemblée générale de Schaffhouse. Il a dessiné nombre de vitraux armoriés et d'ex-libris au blason parfaitement beau et d'un style remarquable. Rappelons encore la mémoire du Dr Hugo *Oltramare* de Genève décédé en 1957. Ce grand ami de l'art héraudique et de la science généalogique manquera beaucoup au groupe genevois de notre Société dont il fut un des initiateurs. Enfin nous regrettons infiniment le

départ de M. Pierre Grellet qui nous a été enlevé par un accident tragique au cours d'une excursion au Valais. Fils de Jean Grellet, premier président de notre Société, il fut notre chroniqueur le plus prestigieux.

Si nous comptons 8 démissions, nous pouvons, en compensation, saluer dans nos rangs 10 nouveaux membres: M<sup>me</sup> Verena Sigrist, notre secrétaire, de Saint-Gall, M. B. Zimmerli de Steckborn, M. Joseph Galliker de Lucerne, M. Gustave Wagner de Bâle, M. François DuPasquier de Marin, Dr Hermann Wirth de Bâle, M<sup>me</sup> Marie-Louise Haering de Fribourg, M<sup>me</sup> Yvette W. J. v. Fels-de Craen van Haeften de Saint-Gall, les Imprimeries Réunies de Lausanne et M. Charles Borel-Du-Pasquier de Bienne. Nous leur souhaitons la bienvenue.

L'effectif de notre Société est donc le suivant:

		1958	1957
Membres d'honneur . . . . .	Suisse	3	4
"    " . . . . .	Etranger	4	4
"    actifs . . . . .	Suisse	283	300
"    " . . . . .	Etranger	31	32
Abonnés . . . . .	Suisse	43	44
" . . . . .	Etranger	27	21
Echanges . . . . .	Suisse	5	4
" . . . . .	Etranger	38	32
Correspondants . . . . .		13	15
Effectif actuel . . . . .		447	456

A ceci s'ajoutent les abonnés étrangers de l'*Archivum Heraldicum*:

	1958	1957
Office Généalogique et Héraldique de Belgique, Bruxelles . . . . .	50	300
Herold, Verein für Heraldik, Genealogie und verwandte Wissenschaften, Berlin . . . . .	150	170
Adler, Oesterreichische heraldisch-genealogische Gesellschaft, Wien . . . . .	27	27
Koninklijk Nederlandsch Genootschap voor Geslacht- en Wapenkunde, den Haag . . . . .	38	40
Société Française d'Héraldique et de Sigillographie, Paris . . . . .	150	150
Académie internationale d'Héraldique, Paris . . . . .	16	10
Total . . . . .	431	697

Cette forte diminution d'abonnements est due à une crise passagère, nous l'espérons, chez les abonnés belges.

Le Congrès international des Sciences héraldiques et généalogiques a eu lieu à Bruxelles du 6 au 11 mai 1958. Le Congrès réunissait plus de 200 délégués de 28 pays de l'Europe, de l'Amérique et de l'Afrique. Les organisateurs ont fait l'honneur à la Société suisse d'Héraldique de lui offrir la présidence de la première séance. Le sous-signé s'est acquitté de cette tâche.

La cinquième séance était consacrée à la bibliographie et aux rapports entre Sociétés sur le plan international. Au cours de cette journée, pour laquelle M. Jéquier était accouru de Genève pour donner quelques explications sur nos publications suisses, nous avons eu le grand honneur de voir l'*Archivum Heraldicum* choisi à l'unanimité et par acclamation comme organe international de publication en raison de sa valeur scientifique indiscutée, de son goût sûr et de sa présentation irréprochable.

En terminant ce rapport annuel, j'émets le vœu que notre Société, sur laquelle les yeux du monde héraldique tout entier sont fixés depuis le Congrès de Bruxelles, voie le nombre de ses adhérents augmenter plutôt que diminuer. Que chacun s'efforce de rallier à nous tous les amis du blason. Que ceux-ci deviennent membres de la Société Suisse d'Héraldique pour qu'elle vive, croisse et s'épanouisse.

Dr H. R. de Fels.

#### RÉSUMÉ DES COMPTES DE L'EXERCICE 1957

ACTIF	Bilan au 31 décembre 1957		PASSIF	
	Fr.		Fr.	
Union Vaudoise du Crédit . . . . .	8 483.95		Imprimeries Réunies S.A. . . . .	7 909.75
Chèques postaux . . . . .	1 145.88		Fonds Pro Helvetia . . . . .	6 000.—
Titres . . . . .	6 000.—		Compte d'ordre . . . . .	253.85
Guides héraldiques (compte transitoire) .	390.75		Profits et Pertes . . . . .	1 856.98
Sommes égales . . . . .	<u>16 020.58</u>		<u>16 020.58</u>	

#### Profits et Pertes

DOIT	Fr.	AVOIR	
Solde ancien . . . . .	6 584.20	Cotisations . . . . .	6 426.73
Archives héraldiques . . . . .	11 661.55	Abonnements, ventes diverses . . . . .	2 600.55
Administration . . . . .	1 376.40	Bulletins . . . . .	4 200.15
Bibliothèque . . . . .	233.65	Intérêt . . . . .	69.35
Solde à nouveau . . . . .	1 856.98	Llegs Staehelin, net . . . . .	8 416.—
Sommes égales . . . . .	<u>21 712.78</u>	<u>21 712.78</u>	

Le trésorier: Ad. Decollogny.